

NORDFJORD TINGBOK 1641

Anno 1641 den 12 Aprilis ehr denne tingbog forordnet vdj Nordfiord lenh och schall sorenschriffueren dersamesteds were til forteneest Rigtigen herudj, att Jndføre huis sentenzer Contracter och Andett som for ting och Rett ventileris och jntet aff dett som nogen magt ehr paa liggendis at vdelade, och saa frembt anderledis befindes hand da iche der for will lide och stande til Rette som ved bøer, och findis herudj 193 Numererede blader som ehre Jgiennem dragene[dog ehr tallene forsert fra 36 till 40] Actum Bergenhuus ut supra

*

(Følchestingh)

Anno 1641 dend 25 Junij bleff følchestingh holden paa thorimb aff Kong Maytte: fougett Erlig wiiss, och welact Mand Nils Harbo paa huilkett thing dj sager bleffue forchøtt, som thil Philippj Jacob, dagh sidst forleden war holden Neruerende Iffur Anchersen Sorenschriffuer, och aff laugrettet Arne hegdall lensmand, Oluff Schoden, Anders ibd: och Arne Sunde, aff Stryns schibbred Iffuer Løcken och Daniell Murj aff Olden schibbred, Oluff Warreid lensmand Siffuer Berium, Jon Moedall, och Oluff Rauffnestad, aff Gimmestad schibbred, Gaute schorhough, Jørgen Lund, Børge Staurum, Arne Oreimb och Knud Staurum, aff Eid schibbred, Elland Nore, Oluff Hessewiigh, Rasmus Nauffue, och Rasmus Endall aff Daawiigh schibbrede, Oluff Ottnes Isaach eruigen och Jacob Dragh aff Stads schibbred

Fougden lod føre vdj Rette Ett quindfolch wed naffn Sønnaue Simonsdaater, for hun vdj døll haffuer fød sitt barn udj marchen och bekiende hun att hun fødte sitt foster udj marcken wdj en setterbo, och suøbte ded udj hinded serch och lagde ded wnder en hammer och war dødfød, siden gich hun

*

2.

neden til hesseuiigh som hun thienede och sagde thil drengen wed naffen Anders Oelsen som war Fader til hinded barn der ligger barnett nu matte du gjøre deraff huad du wilde och nauffngaff dend hammer som ded laa under, mens høilign vndschyldede for^{ne} Anders Oelsen, att hand iche aff wisste, att hun war fructsommelig, ey heller i nogen maade war vdj Raad med hinde, och er nu dend tridie gangh hun sig med leiermaall forseett haffuer, Effter saadan leiligheed och hindis egn bekiendelse satte Fougden vdj Rette, om hun iche bør derfaare, att miste hinded liff, och war domb begerende hertil vdneffnd Arne hegdall, Oluff Schoden, Anders ibd, Arne Sunde, Jørgen lund, Børge Staurum, Knud ibd. Arne Oreimb, Goute Schorhough, Syffur Breiun, Jon Moedal och Rasmus Endall, daa effter wy denne sagh haffuer offuerweiet och Randsagett, och effterdj hun vdj døllsmaal haffuer fød sitt foster och iche brugtt dj middell som tilbørligtt war, er for Retten affsagtt att hun derfaare bør att miste sitt liff, och straffes paa hinded hals, effter K: M: forordning derom i dend 3 Artichel: dat Koldinghuus dend 31 Martij 1635

*

I lige maade eschede Fougden vdj rette Anders Oelsen, som war fader thil dett barn forsk^{ne} Synnaue Simonsdaater fød haffde vdj dølsmaal, och haffde hanom att tiltale for hand vdj marchen, effterad hun gaff hanom tilkiende att hun haffde fød sitt foster vdj ett setterbo och lagtt ded vnder en hammer, nedgraff ded och efftersom hun vndschylder hannom att hand iche affwisste, att hun war fructsommelig, ey heller war vdj Raad med hinder, end och icke er Rett wittigh, foruiiste Fougden hannom Bergenhuus lenh, strax att rømme.

Fougden eschede vdj Rette Hulich Mogensen Suingsetter och Gertrud Alffsdaater Fæn, for dj haffuer liggett vdj horerj tilsammen, och hand er en ecte Mand, I lige maade haffuer en anden ectemand wed naffn Rasmus Rasmusen lunde liggett vdj horerj med hinde, och er for^{ne} Gertrud Alffsdaater, och forsk^{ne} Hulich Mogensens quinde wed nauffn Bergette Rasmusdaater beslectett tilsammen forsk^{ne} Giertrud vdj

tridie, och for^{ne} Birgette vdj andett leed, Effter saadan leiligheed satte Fougden vdj Rette, om forsk^{ne} Hulich Mogensen, och Giertrud Alffsdaater iche bør att rømme Bergenhuus lehn

*

3.

och war domb begerende, hertil vdneffnd forsk^{ne} mend som dømte vdj Sagen om Synneue Simonsdaater, daa effter dj sagen offuerweide, och effterdj dj ~~iche~~ sielff bekiende, att haffue liggett vdj hoer tilsammen, er for Retten affsagtt, att forsk^{ne} Hulich Mogensen och for^{ne} Giertrud Alffsdaater bør, att Rømme, och endtuige Bergehuus lenh och deiris boeslod att were forfalden till Kong Maytte: effter høig^{btt} hans Maytte: forordningh dat: Kiøbenhaffns slott dend 16 Junij 1637:

Fougden eschede vdj Rette Oluff Ellandsen liend for hand er i lehnett hidkommen effter att hand paa følchestingett, aff, welb^{tt} H Canzeler sielff lehnett bleff foruist, formedelst en falsch passe hand haffde, och war fuld aff pocker, och frandsøes, i lige maade eschede hand vdj Rette Giertrud Knudsdaater hougen som ligger vdj ett ont wkigsch leffnett mett hannom, och hun tilforne haffuer ladett sig beligge, aff en ectemand, foruiste Fougden dennom begge lehnett strax, att rømme, och entuige Bergenhuus lehn och hun att tage sitt barn med sig, och saa fremt dj lader sig her egten finde, daa hand att antastiss, och føres vdj Jern til Bremenholm

*

(Daawiig och Eidtz Schibbreder)

Anno 1641: dend 9 Augustj war forordnet steffnestuffue holden vdj Dauigen, aff Kong Maytte Fougett, Erlig och wellact Peder laurizen, neruerende Iffur Anchersen Sorenschriffuer, och tholff Suorne laugrettesmend aff Eids och Dauigh schibbreder Nemlich. Jacob lied, Oluff Engeland, Oluff Seffdeland, Goute Schorhough, Nils Aasebø, Knud Balchnes, Oluff hessewiigh, Peder thodtland, Samuell Rexnes, Jacob Rødegen, Anders Møchelbost, och Rasmus Ytter Nore,

Denne dagh eschede Fougden be^{tt} Peder Laurizen vdj Rette, Nils Jonsen paa Reffshoell, och Anne Rasmusdaater hollen, och dennom tilltalde for dj vdj hans Ecteschab, haffuer liggitt vdj ett vkysch leffnett, Horerj, och aufflett barn tilsammen, och forsk^{ne} Nils Reffshoell, och Anne Rasmusdaater, ere med huer andre hand vdj andett, och hun vdj thridie leed beslected, huilchett dj sielff her for Retten tilstode: Effter saadan leiligheed satte fougden be^{tt} Peder laurizen, paa Kong Maytte och woris Gunstige H: SlodsHerress, welb: Henich Thotts wegne vdj Rette, Om forsk^{ne} Nils Reffshoell och Anne Rasmusdaater, for saadan deiris Onde leffnett, bedriff och gierningh, iche bør, att rømme, och entuige Bergen stict, och dieris boeslod att were forfalden thil Kong Maytte och war

*

4.

domb begerende, Daa effter wy denne sagh haffuer offuerweiect och Randsagett, och Effterdj forsk^{ne} Nils Refshoell, och for^{ne} Anne Rasmusdaater sielff bekiender, att dj vdj be^{te} hans Ectescab haffuer liggett vdj ont vkysch leffnet, horerj och aufflett barn thilsammen, och ere med huer andre hand vdj andett, och hun vdj thridie led beslectett och Kong Maytæ: forordningh dat: Kiøbenhaffns Slott dend 16 Junij 1637 vdtrøcheligen formelder, Forseer sig nogen witterligen heremod (nemlich vdj dj forbudne ledder) daa schulle de straffes som de woris forordningh, offuertrede paa deiris formuffue, och Rømme ded land vdj Danmarch, och ded Stiff vdj Norge huor de boende ere och derforuden saauitt vdj ett andett land och vden stiftett, att de dend land eigen huor de sig forsiect haffue kunde were vden forargelse, effter dommerens Kiendelse: Er for Retten affsagtt, och dømt, att forsk^{ne} Nils Reffshoell, och for^{ne} Anne Rasmusdaater bør strax att Rømme och Entuige Bergenhuus lehn och Stiff, och bøde thil Kongh Maytte effter deiris effne, och formuffue effter hoig^{btt} hans Maytte forordning indhold.

Fougden farelagde for^{ne} Nils Reffshoel att hand inden trende solemerche effter att hand

himbkommer, schall Rømme herifraa effter domens formeldingh, under hans halses fortabelse:

*

Daawiig schibbrede

Anno 1641: dend 20 7bris ware efftersch^{ne} Iffur Anckersen sorenschriffur, och aff laugrettet Elland Nore lensmand, Oluff Hessewiigh, Rasmuss Nauffue, Jacob Rødegen, Anders Møchlebost och Rasmus Yttre Nore, forsamlett wdj Endal loulig thilneffnde, Denne dagh haffde Waldemar Thidemandsen borger vdj Bergen, wed Kong Maytte: Fougett Erlig, och wellact Peder laurizsens steffning ladett hid vdj rette steffne sin swoger Casper Rodtcken Bundtmager, boende vdj Inderdauigen præsenterede dj begge vdj rette och thiltalde forsch^{ne} Waldemar Thidemandsen for^{btt} sin swoger Casper bundtmager: 1: Først for nogen Bergen wahre hand hos hanom bekommett, och iche ere betald. 2. Dernest for en handschriff paa tholff Rdlr Caspar hannom giffuett haffde, och dend sielff sønderreff. 3. End och for femten marchesleie Jordegods vdj Inderdauigen liggende, forsch^{ne} Casper haffuer brugtt vdj Nj aars tiid, saa och ett pund, och sex marchesleie, hand haffuer brugtt ibd: vdj otte aars tiid och ingen rettighed aff same gods vdgiffuett, 4: widere for Koo, och Geedeleie, och løn Caspar er hannom schyldich. 5. Noch for femten marks leie Jordegods forsch^{ne} Waldemars broderdaater thilkommer, och for^{ne} Casper bruger och ingen Rettighed paa ded ottende aars tiid haffr giffuett I lige maade for leie aff en Koo och en Geed, hinder thilkommen, som Casper

*

5.
och med Resterer och berette Waldemar hun att were hanom en dell penge schyldich som hand hinder vdj sin trang och nød forstaact haffde forminte derfaare Casper burde hanom att betale: heremod fremlagde for^{btt} Caspar sitt Regenssab, huiss forsch^{ne} Waldemar hos hannom bekommett haffde, saa och omkostningh hand haffde giortt paa steffnestuffuen, och tho dl, som Restede aff for^{ne} Waldemars Leerepenger wbetald bleffue dj effter lang forhandling och offuerslagh, om att huis dj huer andre kunde were schyldich bleffue, (vndtagen dj tholff Rdl som handschriffen om formeldede, och for^{btt} Casper haffuer sonderreffuen)[och hans brordaters schyld] wenligen, och well forligtte, saalediss, att Casper schall giffue for^{ne} Waldemar halffniende Rdl halffanden ortt Fire schilling, och en løb smør: Huad dj tholff Rdlr er anlangende dend sønderreffne handschriff schulde om formelde Faaregaff forsch^{ne} Waldemar att Casper haffde loffuett hannom same penge thil en kledning dentied hans lære war vde, och hand foer fraa hanom, och proffuede Rasmuss vdj Endall som er for^{ne} Waldemars Moderbroder att hand war neruerendis thilstede der forsch^{ne} Waldemar komb vdj tjeneste til Caspar, och daa loffuede hand hannom, att dersom hand tante hanom well, vdj hans fire leere aar, wilde hand giffue hanom saa god en kledning som hand kunde reigse for huer Erlig Mand med mens iche nauffengaff hand ded schulde Koste: Hertil suarede

*

for^{bt} Caspar, att hand gaff forsch^{ne} Waldemar daa hand foer ifraa hannom En leder trøie, och ett paar blaa buxer huilche Kleder Waldemar benectede att hand iche bekom, och tho aar sideneffter komb Waldemar himb, och berette Caspar att hand daa gaff hanom three bereed buchschind Gode for fire Rdl: disse buchschind bekiende Waldemar att haffue bekommett: widere foregaff for^{btt} Casper att dend Zedell paa dj tholf Rdlr: som Waldemar Kalder handschriff, war ingen handschriff: Mens ett løffte att hand hanom same penge thil hans brøllupskost wille forære, naar Gud hannom vdj ded hellige Ecteschab wille forsee, dogh saa om hand bad hannom thil sitt brøllup, fremdeeliss berette hand, effterdj for^{ne} Waldemar iche wilde acte, eller Kiende hannom saa werdigh, att biude thill sitt brøllup, forminte hand ey heller plictig were thil att Giffue hannom same tholff Rdl. Effter saadan leeiligheed, satte forsch^{ne} Waldemar bundtmager vdj Rette, om for^{btt} hans swoger Casper bundtmager iche bør strax att betale

hannom forsk^{ne} halffniende Rdl, halffanden ortt, fire schilling, och en løb smør effter affregning som dj bleffue forligtte om och er schyldigh bleffuen, End och om hand iche bør, att att betale hannom dj tholff Rdl hans handschrifft om formelt som hand sonderreffuett haffuer, och war domb begerende: Daa effter dj sagen offuerweide bleff for retten affsagtt, att for^{btt} Casper bør att betale for^{ne} Waldemar forsk^{ne} iy (9) Rdl ij (1 1/2) ortt iiij(4) ss, och en løb smør inden

*

6.
halffmanetzdag hereffter, eller derfore att søges mett vurdering i hans boe, effter K B 3 Cap Mens huad dj tholff Rdl er anlangende som dend sonderreffne handschrifft schulde om formelde, wisste dj iche derom att kunde kiende, och dømme effterdj dend enis beretning, och faarrgiffuende er emod dend andens, och dj iche wisste huad handschriften i sig sielff indholt.

Huad anlangende er dend landschyld, Koe och Geedeleie, som[for^{ne}] Caspar thil forsk^{ne} Waldemar sin broderdaater kand were schyldich bleffuen, lod hand beroo med indtil hun sielff kand were thilstede.

Och naar forsk^{ne} penge, och smør effter [forligelsens och] dommens formelding bleffue betald, saa bliffuer for^{ne} Waldemar For^{btt} Caspar schyldich Fyrgetyffue, och tho Rdl som hand hannom vdj penge, thiery, och anden wahre med forstaact haffuer, och derfaare haffuer vdj pant, och brugh. Ett pund, och sex marchsleie, i inderdauigen, Femten marksleie Waldemar sielff eiger, och femten marksleie hans broder Anders thidmandsen løffnes hanom pantsatt haffuer, huilchett Gods forsk^{ne} Waldemar thilsagde sin swoger Casper att wilde inden Juell Jndløse, och egin giffue hannom slig wahre som hand hos hannom bekommett haffde: Eller daa att giffue hannom Rictig pantebreff paa ded gods hand nu thil vderpant haffuer:

*

Olden Schibbred

Anno 1641: ded 2 Octobris begyntes ledings, och sageting aff Kong Maytte Fougett wellact Peder laurizen neruerende Iffur Anchersen sornschriffur, och aff laugrettett Arne hegdall lensmand, lasse Aamudsen bødall, Børge Melumb, Mogens bødall Simon Neddall, Aamund Sundenes Anders hulchsen louen, Anders Røstøen, lasse louen Oluff Brynestad, Rasmus thungøen, lauritz oelsen louen, Jacob hougou och Morten Eide, thue schaarsten Daniell Murj, Iffuer løchen,

Fougden thilspurde allmuen och Sornemenden som indteguett ere om dj wille vdgiffue deiris ledning, som dj thil Kong Masttæ: plictign ere huortil laugrettett suarede att dj gierne wille betale och vdlegge, deiris leding, fred told, førningspenge, och schriffuerpenge, Hernest thilspurde Fougden Sornemenden och neruerende(tilstedewerende) allmue, om dj wilde udlegge dend paabudne Guarnisons schatt som thilforne er scheid, huortil dj suarede att dersom dj schall vdgiffue Guarnisons schatt som dog thilforne er giffuett daa wille dj haffue copie aff K: M: breff deromb siden naar dj ded haffuer hørtt, daa gierne (dend) wille vdgiffue.

*

7.
Fougden affsonede mett Oluff lassesen Bruunold for hand haffuer legmes beblandelse med Anna lassesdaater Strand, och will hinder Ecte, for hans fattigdombs schyld for tho dl och anloffuede hand, att lade sig med hinder throloffue, inden S Mortens dag førstkommende eller denne sagh attt staa hannom aben fahre

Fougden affsonede med Samuil Jffersen Strand for Anna Erichsdaater schaasten hand haffuer beligget, och will ecte, for hans fattigdombs schyld for tho dl

dj mend paa aulemb beplictede sig iche att lade deiris Fæ, och quigh komme offuer Mercke, och Merckesteene, emellom louen, och aulemb vnder thilbørlige straff, eller och schouffuen forhugge, nødder affplucke, End och i ingen maade louens Mend paa deiris egedeler schade att giore

Stryen schibbred

Anno 1641 dend 5 Octobris holtes ledning och sageting paa thoning, aff Kong Maytte: Fougett Peder laurizen, neruerende dend sourenschriffur Jffur Anchersen, och aff laugrettett:

Arne hegdall lensmand
Arne Sunde
Peder i wigen
Poffuell bøe
Anders Røgh
Jacob Selberg
Anders dragsetter
Oluff thisthammer,
Rasmus hilde,

Carl thunold,
Clemend bøe
Aamund bøe,
Rasmus Øffuereid,
Anders frøsetter,
Johannes Nesse,
Anders Støffreid,
Simon liuslou
Rasmus Rand,

Denne dagh thilspurde Fougden laugrettett och meenige allmue, om dj Godwilligen wilde vdgiffue Guarnisons schatten nemlich En halff Rdl aff huer fuld gaard som paa nogle aars tied, her aff Fougderiett er vdgiffuett, End och thilspurde denom om dj nu wilde betale En ortt aff huer fuld gaard vdj defensioes schatt, huortil Sornemend, och allmuen Suarde, naar dj faar Kong Maytte: breff, om Guarnisons schatten, att høre, wille dj dend vdgiffue, J lige maade thil same thied betale defenchoch Penger:

*

8.

Neste dagh effter

Fougden affsonede med dirich Schrede vdj vduiig for hand støtte thil Arne Møchlbost med en Kande, och iche gich blod vd, och Arne iche klagede paa hannom, for en halff dlr

Fougden eschede vdj rette Jens Jensen paa Schrede, for hand paa hegdall gaff be^{tt} Fougden vnde, och schidn ord der hand kreffuede aff denom schribs Contribution for drengenes vdschriffuelses forskonsell, hand annammede buetiender samesteds, hertil att suare møtte for^{ne} Jens Schrede, och faaregaff att hand same tied, sagde och bad Fougden att hand (schulde) see well till, och beretter att hand iche mintes, att hand sagde andett, dend sagh optogh Fougden, thil hand taalde mett welb: H: SlozHerre derom,

Andre som hand om same sagh haffuer att tiltaale, optogh hand och thil welb: H: SlozHerres ankomst:

Fougden affsonede mett Arne Yttereid for Niels Støffuereid hand schuede offuer ende som for^{ne} Niels angaff for tho dlr

*

Fougden affsonede med Markus folun for nogen Ringe Clammerj hand gjorde med thor Gudallen forleden Juell, och gjorde hanom ingen schade for three Rdlr:

Steffen Andersen Selbergh, pantsatte thil Erlig, och wellact Mand Garbrant Cornilsen Borger vdj Bergen En halff løbs leige vdj linduiig vdj opstryen, for effterstaende landschyld och wahre effter hans Regneschabsbogs liudelse som beløbber sigh thyffue och three R: dlr, Femten schilling och halffniende

thønder thiery, vdaff huilchen halff løbs leige, for^{ne} Garbrant schall nyde landschyld och ald anden Rettighed aff effter Norgis laug, Jndtil for^{ne} schyld hannom til fulde affbetalett bliffuer, Arne Sunde, Peder i wigen, Carl thunold Poffuell i bøe, och Amund ibd: til beseiglismend

Anders Jffuersen paa wlfuedall war loulig steffnd paa Gunild Steensagers wegne, hand møtte iche thilfunden att bøde steffnefald,

Jens bloch sagde for retten att hand (schulde) fly store Jens thoning andett att tage wahre :/ ~~efftersom dj trettedis tilsammen/~~ och altt for megett

*

9.

H: Peder Gabelsen sogneprest vdj Induigs Gield, och Proffuist vdj Nordfiord haffuer ladett vdj Rette steffne, Peder thostensen thilholdende paa wolsetter, och haffde hanom att thiltaale, for hand emod [hans wilie och] ald loug, och domb haffuer fløtt sig thil for^{ne} wollsetter, paa en Ringe Jordepartt och sad tilforne paa en God gaard paa Sundmøer, och forsch^{ne} H: Peder Gabelsen er bøxelmand til ald wolsetter, huortil for^{ne} Peder thostenesen suarede att hand haffuer tagett sig sitt egett, och sødschindes(gods) thil [att besidde och formiente der att were nermere til end en fremmede] och fremeschede be^{tt} H: Peder for^{ne} Peder thostensens adkomst breffue, paa huis Godz hand vdj wolsetter med Rette Eigede [huorpaa hand haffde ingen att frem legge] Proffuede Arne hegdall, och Peder i linduigen efftersom dj ware send offuer thil Peder thostensen att gjøre Arrest paa hans auffuell daa suarede hand (denom) att hand iche schulde drage aff (wolsetter) ald dend stund liff er vdj hannom vden saa ere att der scheer en wløche enten paa hanom eller en anden, Effter saadan leiligheed satte H: Peder vdj rette, om forsch^{ne} Peder thostensen iche bør att rømme, och entuige same jordepartt, och hans auffuell att were forbrutt thil hanom och war domb begerende hertil vdneffd

*

Poffuell i Bøe, Aamund ibd: Rasmus Øffuereid, Arne Møchelbost, Rasmus hilde, och Jacob Selbergh, daa effter wy denne sagh haffuer offuerweiet och effterdj forsh^{ne} Peder thostensen sielff bekiender, att hand haffuer tagett sig sitt egett och sødschindes thill emod H: Peder Gabelsens wilie, och minde, som en bøxellmand offuer ald woldsetter, ~~wiste~~ och louen L B: 10 Cap: formelder, huor som besidder anden mands jord vden hans minde, och haffuer iche fest dend: daa haffue jordrotten hans auffuell, och løse sitt boe fraa jorddrotten effter sex Mends sigelse och Kong Mattæ: forordning dat Kiøbenhaffns slott dend 24 Octobris 1634: formelder i dend 4 Articel att iche nogen sig paa ringere Jordepartter maa nedersette med mindre ded schylder ett pund thyngge, wiste wy iche rettere herudj att kunde kiende, och dømme end att for^{ne} Peder thostensen jo bør att løse sitt auffuell fraa jordrotten effter sex Mend sigelse, och Rømme forsch^{ne} jord effter for^{ne} forordnings Jndhold, Mens dersom hand formener att were odelsmand thil for^{ne} Jord och nermere thil Prestebolens och och dend partt hand besidder att bruge end en fremmede, daa hand att steffne hanom for sin tilbørlig dommer effterdj dj iche ere mechtige derudj att kiende

*

10.

Jens thoning stod for Retten, och sagde, att Jens bloch haffde tagett fraa hans Moder, och hinded Faderløse børn:

Jens bloch sagde, thil Jens thoning din Morfader war en Jyde, daa suarede Jens thoning hand war en Erlig Mand, huortil suarede Jens bloch ieg wed nogett andett

Birgetta Suingsetter tiltaalde Niels Jensen wellacte Mand Jens bloch borger vdj Bergen hans thiener for hand, och hans medtiener Gertt schall haffue tagett En Gieldoche fraa hinder, och berette for^{ne} Birgetta,

att Karj Mogensdaater som thiente paa Muresetter egedede, och thilkomb for^{ne} oxen [som hun och sielff sagde och Birgetta schulle haffue tilfedes for hinder] Foregaff forsk^{ne} Niels Jensen, att hand iche togh oxen men Hulich Suingsetter forsk^{ne} Birgettas Mand fich dennom dend vdj henderne huorpaa hand haffde ingen proff, Effter saadan leiligheed forment^e (satte) forsk^{ne} Karj Mogensdaater vdj rette om hun iche bør att haffue sin oxen egien, och war domb begerende, hertil vdneffnd Rasmuss Rand, Carl thunold Peder i wiigh, Anders liuslou, Anders frøsetter, och Anders Røgh, daa effter wy sagen offuerweide, Er for Retten affsagt att forsk^{ne} Niels Jensen [och hans medtiener] bør att føre for^{ne}

*

oxen tilbage egien, och bøde emod Karj Mogensdaater [hand fraa togh] etter laugdommen (effter K B j Cap) och dersom Kong Maytte Fougett will søge for^{ne} Niels Jensen och hans medtiener indstiller dj thil hanom

hans Yttereid pantsatte thil hans Ingebrettsen wesnes Ett pundsleie vdaff hans egn frj odell, och Eige, vdj yttreid, for thyffue Rdlr hand hannom laant haffuer, huilche penge hand beloffuede att betale inden tho aar, med en thilbørlig rente deraff, och saa frembt same penge daa iche bliffuer betald, daa for^{ne}: hans wesnes, att haffue same pundsleie til brugelig pant, indtil saa lenge, same hoffuett sum, med renter betald worden beseiglingsmend Arne hegdal, Rasmus Rand, Peder i wigen och Jacob Selberg.

Gimmestad schibbred,

Breum Sogen,

Anno 1641: dend 8 Octobris lednings, och sageting holden paa Reed, aff Kong Maytte: Fougett Peder laurizsen, Neruerende Jffur anckersen Sornschriffuer, och aff laugrettet lauriz Reed lensmand. Jon Schreppn, Jon Kopperstad, Christoffer Sorimb, Anthonius Ordall, Oluff Anthonisen bircheløff, Siffuer Berrium, Peder Møchland, Rasmus Eggn,

*

11.
Oluff Jelle, Niels Schreppe, Anders Gesemyr, Rasmus hoele, Jonas Nes, Rasmus førde, Anders Schindlou, Jon Reed, Peder hettle, Oluff Aamundsen Egge, Steffen hoele, Steiner hattle,

Fougden Eschede aff allmun deiris schatt, ledning feedtold, och Defensionch schatt huortil laugrettet paa meenige allmues wegne suarede, att dersom Fougden wille egien til denom erlegge Contributionch schatt for drengenes udschriffuelsees forskonsell som hand forleden sommer aff denom anammede, och vdj dj andre schibbreder iche er vdlagtt erbøde dj sig deiris Rettigheed gierne att wille betale och vdlegge,

Neste dagh effter

Fougden eschede vdj rette Jacob Rasmussetter som er en Ecte Mand for hand er kommen vdj bygderycet att schall haffue bedreffuett hoer med Oluff Anthoisen birckeløff hans quinde wed Nauffn Aase Kielsdaater, først proffuede lauriz Reed lensmand att nu vdj Juell forleden, hos for^{ne} Jacob Setter sielff, sad for^{ne} Jacob och forsk^{ne} Aase wed bordett thilsammen(om afftenen), och Peder øffuersetter

*

och Jon Birkeløff laa och wagtte, och Steffen hoeles fosterdaater wed naffn Gye Andersdaater war oppe, ellers war dj andre alle nederlagtt och i sengh, forsk^{ne} Jacob sin quinde (laa) vdj sin seng och for^{ne} Aase sin Mand laa ochsaa vdj Stuffuen vdj en halmseng. berette lauriz Reed widere [att Jon birckeløff sagde til dennom] slych liusett vd, lad oss engang haffue Roe, dette for^{ne} Jon birckeløff sielff proffuede, dereffter

bleff liusettd vdslyct, siden gich for^{ne} Jacob Setter, och Aase begge tho for dørren, miens der dj bleffue lunge bortte, daa gich for^{ne} Gye, och forsch^{ne} Jacobs egen daater vd, och fand for^{ne} Jacob, och Aase begge vdj laen. Daa laa Aase vdj halmen, och Jacob gich, och drefft derinde, och dereffter gich dj begge aff laen, ind vdj Jacob sin egen Kouffue, op paa lemnen, och lagde denom dersamestedes, lauriz Birckeløff, och Jon ibd: proffuede, att for^{ne} Jacob setter sagde thil dennom nu vdj waer forleden, att hand iche wisste andett, end ded war hans egen kone der laa hos hannom paa lemnen, huilchen sagh Fougden optogh til førstkommendis waartiing formedelst mand haffde ingen proff som mand Rettmessigen kunde dømmе effter: forsch^{ne} lauriz Reeds beretningh, benectede for^{btt} Jacob setter, och for^{ne} Aase haardeligen:

*

12.

Fougden eschede vdj Rette Jon Mogensen Støffue for ded er kommen vdj bygdrycte, att hand haffuer bedreffuett hoer med Oluff Anthonisen Birckeloff sin quinde, Aase Kielsdaater, huortil for^{ne} Jon Mogensen Støffue suarede att hand vdj Juell forleden laa fire netter paa Birckeloff En natt vdj Jon Birckeløffs madstuffue, En natt vdj Steffen sin lofft hos Steffen sin dreng, och tho netter vdj sengen hos Oluff Anthonen, och sin quinde som Oluff Anthonen sielff bekiende att hand bad bad hanom om, och haardelig benectede, att hand aldrih haffuer brugtt nogen wtuct med hinder, dogh wden bogeræd, huilchen sagh Fougden i lige maade optogh thil førstkommendis waarting, att mand desemellom sandheeden vdj denne sagh kunde faa att wide:

Fougden eschede vdj rette Abraham Sorimb, for hand iche wilde føre lensmanden lauritz Reed vd i Selliø, woris Kiere H SlotzHerre welb: Henrich thott war her vdj lehnnett, och lagde Kong Maytte schatt, affsonede med hanom for En Rdl.

*

Fougden affsonede med Knud Soremb for helga oelsdaater schreppe hand haffuer beliggett och will Ecte for three Rdl.

Christoffer Semme stod for Retten, solde schøtte och affhendett fraa sig, och sine arffuinger, och thil Niels Karlsen paa schreppe, och hans arffuinger, thil ewig odell, och eige, atten marchsleie vdj Schreppe, som aff salig Oluf Semme thil Kirchen war pantsatt, och for^{ne} Niels for atten Rdl haffuer indløst, effter wellacte Mand Peder Jensen Stictschriffuer hans bewises Indhold dat Jnduiigh dend 10 November 1640: och derforuden, haffuer for^{ne} Christoffer Semme, oppebaarett for sin rett aff Niels Schrepes, En half thønde smør, och tho Rdl:

Dersom for^{ne} Christoffer Semmes medarffuinger haffuer Christoffer Semme att søge for deiris anpartt vdj for^{ne} halffue thønde smør, och tho Rdl, daa hanom derfaare louligen att søge

Anders Knudsen paa frøstad bleff thilfunden att bettale Jon laurizens Reed en thønde thiery hand hanom laant haffuer, eller derfaare effter halffmaanez dagh att søges mett wurderyng i hans boe

*

13.

Jacob Nielsen paa Semme war loulig steffnd paa Erlig, och wellact Mand Sander Jansen borger vdj Bergen hans wegne och iche møtte, be^{tt} Sander Jensen fuldmectige hans Madssen for^{ne} Jensen foreist til Sundmør, och berette Rasmus hoele, att hand taalde med hanom daa hand Reigste deroffuer, och bekiende sielff att hand war steffnd och formente att hand inden ting (holtes) schulde komme thilbage egin, och siden suare huer lige, och Rett

Johannes Andesen paa dale bekiende att haffue sold Magnild Oelsdaater Jensen Candal, sex marchleie smørlandschyld i Røgh, for vj Rdl och v slette mark i schøttningsøre Anders (Oelsen) høloff sold for^{ne}: Magnild Oelsdaater Sexten marchesleie smørlandschyld i (Jnder Candal) for sexten Rdl, och en Seuff i i schøttningsøre, Størcher Oelsen Kaale sold forsk^{ne} Magnild Oelsen thj marchesleie smørlandschyld i for^{ne} indr Candal for otte dlr, och en halff dlr i schøttningsøre, Forsch^{ne} Magnild Oelsdaater for^{ne}: Gods att schall haffue nyde bruge och beholde thil ewig odell, arff och Eige wigien kaldett, aff forsk^{ne}: och och dieris arffuinger til ewig thid.

*

Christoffer Sorimb, och hans søn Axell ibd haffuer ladett vdj Rette steffne, Anders Jacobsen ibd och haffde hanom att tiltaale, Først Christoffer klagede, att hand haffuer schieldett hannom for en gammell falschener, Axell Klagede, att forsk^{ne}: Anders haffuer schieldett hanom for en tiuff, och paa Kierchegaarden scheldett hanom for en lang glies, och werett thre gange for for^{ne}: Axels stuffuedør, och vdeschede hannom med en schorøx, ydermere klagede att for^{ne}: Anders haffuer sagtt, att dersom, hand iche kand gjøre for^{ne}: Axell andett til harm daa schall hand tage ett aff Axels smaa børn, och kaste ded vdj brynden, Fremdelis klagede for^{ne}: Axell att Anders haffuer sagtt, ded maa dyre saalenge ded kand, ieg slar ligeuel dend laage hund ehiell, hand beplictede sig for retten, att saa fremt, att hand lader sig befinde, emod Christoffer Sorimb hans søn, Axell eller nogen aff deiris enten med hug, slagh wquems ord eller vdj huis maader ded were kand lader befinde, daa derfore vden nogen forbøn att straffes

Arild hansen paa Magdaleen Andersdaaster Salig M: Jons wegne lod opbiude huis gods hun haffuer i pant vdj Egge til neste odlesmand att løse,

*

14.
Absolon fløloff, och Elland Hougen stode for Retten och beplictede sigh att betale thil Hedelig, och wellact Mand H: Jørgen Abelsen Sogneprest thil Gloppens Prestegield, ald huis dj paa deires førstebøxell kand Resteres til Juel førstkommende saa frembt ded iche scheer daa vden widere domb, att rømme deiris Jord och H: Jørgen dend att bygge til huemb hand wil

Anders flottem beplictede sig att betale bn^{tt} H: (Jørgen) three aars Resterende landschyld inden Juell, eller daa vden domb, att rømme sin jord.

Hans Absalonsen thiltaalde Steffen hoele, och Rasmus hoele, paa bn^{tt} H: Jørgens wegne for deiris Jorder dj haffuer bytt emellom huer andre, uden for^{ne} H: Jørgen minde efftersom hand er Rasmus sin ombotzmand beplictede dj denom att forliges med H: Jørgen sielff, eller lide effter lougen naar egien paaesches

Hans Madsen paa wellact Mand Sander Jensen borger vdj Bergen hans wegne tiltaalde Oluff Gundersen paa Jelle, for atten slette dlr tho mark thj schilling som hand iche benectede, effter saadan leiligheed satte hand vdj rette om forsk^{ne} Oluff Gundersen

*

iche bør att betale for^{ne} schyld, och war domb begerende, hertil vdneffnd Steener hettle, Siffuer Beriun, Jonas Ness, Rasmus førde, Steffen hoele, och Rasmus ibd, Daa effter wy sogn offuerweiede er for Retten affsagtt, att forsk^{ne}: Oluff Gundersen bør att betale for^{ne}: schyld inden halff Mandz dagh eller daa att søges med wurdering i hans boe effter KB 3 cap:

(Gimmestadt Schibredt)

Gloppen,

Anno 1641: dend 12 Octobris lednings, och sageting holden paa Warreid aff Kong Maytte: Fougett wellacte Peder laurizen neruerende Jiffur Anckersen sorenschriffur, och aff laugrettett,

Oluff Warreid lensmand
Gunder Gimmestad
Peder Andenes
Johannes Brein
Christoffer Scherdal
Philippus lothe

Harald Hougen
Anders Aasmundnes
Mogens Houge,
Ambrosius lothe
Oluff Rauffnstad
Anders Røsetter,

Fougden eschede vdj Rette Niels vdj Røruigen, och thiltaalde hannom att hand schildede hannom seenisten hand anammede buetienden, och Contributions schatt. Att hand anammede weere schatt aff hanom end hand burde att gjøre, huortil hand suarede

*

15.

att hand forminte att haffue nogle penge tilbage egien, oppsatt thil welb: H: SlozHerres ankomst

Fougden eschede vdj Rette Rasmuss Simonsen paa Fiøllestad for ett Klud hand haffuer tagett fraa Birgetta ibd: och hun schilte hannom for en thiufflem, och dj huerchen haffuer nogett thilbeste, beplictede dennom hereffter wenligen, och well att foliges, ellers denne sagh att staa denom aben fahre

Fougden affsonede med lauriz Østreim for lauriz ibd: hand slogh ett Neffuehugh for En dlr.

Fougden eschede vdj Rette Rasmus Andersen paa Strand vdj Olden schibbrede och hannom adspurde huad aarsagh thil war att hand iche vdlagde Guarnisons schatt [och defensions penge otte schilling aff huer løb:] seeniste be^{te} Fougden anammede leding samestedes, och Giffue thilkiende huad hand suarede hanom sametied, och huemb der war aarsagh thil att hand for^{ne} schatt iche vdlagde, hertil att suare møtte for^{ne} Rasmus Andersen, och berette att hand bleff røet hid och did der hand for same schatt bleff kreffuett och stod for bordett, mens høigligen benectede: Att hand iche wisste huemb ded gjorde, fremdelis bekiende att hand iche torde vdlegge same penge formedelst allmuens thruhels schyld, om hand haffde hafft same penge, som hand berette iche att haffde

*

forsch^{ne} thingswide att beseigle, Oluff wareid harald Houge, Gunder Gimmestad, Ambrosius lothe, Philippus ibd: och Anders Røsetter,

hans Erichsen Røgh war steffnd for byflytning hand iche haffuer giørtt och iche møtte, thilfunden att bøde steffnefald,

Børge Schor Kieche Ombotzmand thil wareids Kierche haffde paa Kierchens wegne ladett steffne, Oluff Aasen, for tho Rdlr i Geedeleie, och atten march smør for Koen: Poffuell Oelsen henden for tho Rdlr. derpaa er betald ett Nodetoug: Brønild Rauffnstad En Rdlr i Kooleie: Anders Andersen Schindlou for thre aars landschyld, aarlig, en løb smør huilchen schyld dj iche kunde benecte, satte hand vdj rette om dj iche bør att betale strax same schyld och war domb begerende, hertil vdneffd Harald Houge, Gunder Gimmestad Anders Aasmundnes, Peder Andenes, Christoffer Schierdall, och Oluff Rauffnstad, bleff for

retten affsagtt att forsk^{ne}, bør att betale for^{ne} schyld inden halffmanez dagh, eller søges mett vurdering i deiris boe, etter K B 3 Cap.

H: Jørgen Abelsen sogneprest thil Gloppens prestegield haffde ladett vdj

*

16.
Rette steffne Harald Mogensen houghe och hanom wed sin fuldmectige Simen Jacobsen fittie lod thiltaale for thj Rdlr, som Resterer paa en handschrifft for^{ne} Harald, paa sin swoger Michell stornes wegne thil bet^t H: Jørgen vdgiffuett haffuer, och effter saadan leiligheed satte hand vdj rette om hand iche bør strax att betale for^{ne} schyld och war domb begerende Hertil suarede for^{ne} Harald att hand iche kunde fornecte for^{ne} schyld och war forskansel begerende paa thid och stund att betale, hertil vdneffnd Gunder Gimmestad Anders Aasmundnes, Peder Andenes, Christoffer scheidall, Oluff Rauffnestad och Anders Røsetter

[daa effter dj sagn offuerweiede er for retten affsagtt, att forsk^{ne} Harald Houghe bør att betale forsk^{ne} thj R, dl inden halffmanetz dagh eller søges mett vurdering i hans boe effter KB: 3 Cap:]

Marj Salig Niels Fønboes haffde ladett vdj rette steffne, Niels Echnes, for fire aars resterende landschyld, nemlich otte march smør huer aar, huortil Niels Suarede, att hand iche eigde meere end sex marchsleie, bleff thilfunden, aff Anders Aasmundnes Ambrosius lothe Philippus ibd: Peder Andenes Christoffer Scherdall, och Anders Røsetter att betale Ett pund smør for fire aars Resterende landschyld eller derfaare att søges mett vurdering i hans boe, effter K B: 3 Cap:

*

Forsch^{ne} H: Jørgen Abelsen lod wed sin fuldmectige for^{ne} Simen Jacobsen thiltaale steffne Rasmus Østreim for femb aars Resterende landschyld, nemlich En halff løb smør och three meler Korn aarlig, som for^{ne} Steffen iche kunde benecte och effter saadan leiligheed satte forsk^{ne} Simen Jacobsen vdj rette, om for^{ne} Steffen iche bør att miste sin jord och dogh betale sin landschyld och war domb begerende, hertil vdneffnd for^{ne} Mend vdj H: Jørgens sagh, daa effter dj sagen offuerweiede er for Retten affsagt att forsk^{ne} Steffen bør att miste sin jord och dogh betale sin landschyld effter L B j Cap:

1
Hans Madsen wellacte Mand Sander Jansen borger vdj Bergen hans fuldmectige tiltaalde thore Michelsen hundschor for tho slette dl som hand strax betalde:

2
Noch tiltaalde Gabriell hundschor for tho slette dlr hans formand Rasmus ibd.

*

17.
er for^{btt} Sander Jansen schyldich bleffuen, och berette Gabriell att hans stiffbørn bør att betale dend halffuepartt, affbetalde Gabriell strax dend ene dlr paa hanom ~~h~~komb,

Oluff Siffuersen Gloppestad haffde ladett steffne Anne Abelsdaater Borgersche vdj Bergen, møtte Simon Jacobsen, och berette, att hun war iche loulig steffnd och bekiende lensmanden Oluff waareid, att hun bleff steffnd for otte dage siden.

Marj salig Niels fønboes opbød huis Gods hun haffuer i pant aff Jon Reolsen hope, thil hannom eller

neste odelsmand att løse,

Christoffer Schierdall haffde ladett steffne Guldbrand Echnes for j pund sleie vdj Echnes, berette Guldbrand Echnes att Berrie Marj, och Rasmus hudenes haffue same halffue pund sleie

Hans Bangh tiltaalde Peder Rønnekløff for femb slette dlr, och en Rdlr, som hand iche kunde benecte, mens beretter att hand same penge til sin moder haffde vdtagen, aff sex Mand nemlich

*

Harald houge, Ambrosius lothe, Christoffer Schedall philippus lothe Peder andenes, och Anders Røsetter, bleff thilfunden att betale for^{ne} schyld inden halff manez dagh, eller søges mett wurdering i hans boe, effter K B 3 Cap.

Hans Madsen tiltaalede for^{ne} Peder Rønnekløff paa sin Moder Birgetta Gunder Pedersens paa Rønnekløff, for 18 slette dlr En march, bleff for^{ne} Birgetta tilfunden att betale forsk^{ne} schyld inden halffmanezdag eller søges mett wurdering i hinds boe

Lauritz Jansen i hope hans effterleffuersche och arffuinger bleff Kreffd aff Sander Jansens fuldmectige for femb slette dr En march, och halfftridie pund smør, tilfunden att betale inden halff manezdag, eller søges mett wurdering i deiris boe,

Efftersom Gunder Gimmestad tiltaalde hans bang for three Rdl som hanom Resterer for en Ject hand Bygde for hannom, och same iegtt er kiend wdøctig aff trende Mend sagde Gunder til hans Bangh, du haffuer tagett dine partiische brødre til dig att wurdere min Ject, och tagett dend vdaff mitt ladning wuitterligtt

*

18.
Poffuell Mogensen paa henden pantsatte til Peder Andresen borger vdj Bergen Nj marchesleie vdj Allme for thj slette dlr til vnderpant, och forsicherung

Jiffuer lødøn pantsatte til for^{ne} Peder Andersen Nj marchesleie vdj for^{ne} allme for sex tønner thiene, thil forsicherung och vnderpant beseiglingmænd Oluff werreid, harald Houge, christoffer Scherdall Oluff Raaffnestad och Anders Røsetter

Eids Schibbred

Anno 1641: dend 15 Octobris lednings, och sageting holden paa Møchelbost, aff Fougden wellact Peder Laurizen Neruerende Jiffur Anchersen sorenschriffuer, och aff laugrettet

Rasmus Møchelbost lensmand
Oluff Engeland
Haldor leffdall
Niels Aasebø
Oluff Seffdeland
Goute Schorhoug
Oluff Sellebach

Jacob lund
Michell Solimb
Børge Staurum
Knud badsnes
Rasmus Caspar Nøsdal
Anders Oremb,
Steffen Alsager

Jingebrett løcken

Fougden haffde ladett steffne Oluff Jngebrettsen paa Jelle, først for hand iche wil effterkomme En sex Mands domb, dernest,

*

for hand en forligelse, som hand vdj dommends Neruerelse med Jon willumsen Jndgaatt haffuer iche will effterkomme, For ded tridie for hand emod stod dj sex Mend som aff forrige fougett Niels Harbo ware thilneffnd att vdwurdere Jon willumsen sin schyld, och vdschiffte hannom atten marchsleie, vdj Jelle, och med thrusell, denom offuerfalden, och trende gange haffuer werett paa aasteden och intett er effterkommett, och Effter saadan leiligheed satte Fougden vdj rette om forsk^{ne} Oluff Jelle, iche bør, att bøde effter lougen, och for hans modtuilligheids schyld rømme lehnnett, och war domb begerende, Anders Oremb, Guttorm hundewiigh, Jngebrett løchen, Michell Solimb, Børge Staurum och Knud balchnes, daa effter dj sagen offuerweiede, er for retten affsagtt att forsk^{ne} Oluff Jelle bør att bøde vdj domroff fire mark sølff [och hans wederpartt en mark sølff] effter T B 6 Cap och bøde for hand sin forligelse iche wille effterkomme, fire mark sølff, och hands wederpartt En march sølff effter T B: 8 Cap och for hans thrusell och vndsigelse, emod Jon Willumsen och dj sex mend att stille borgen eller sielff bliffue borgen:

Oluff Jelle stod for retten och beplictede sigh att saa fremt hand effter denne dagh enten lader sig moduillig befinde emod Kong Mayt Fougett, Retten, dommere eller dommend.

*

19.

Eller huo som heldst ded were kan daa att rømme Nordfiord Fougderj

Oluff Jelle stod for Retten, och pantsatte Jon Willumsen atten marchsleie vdj Jelle for tholff Rdlr thil en wis forsichring, och vnderpant, forseiglingsmend Rasmus Møchelbost, Oluff Engeland, Oluff Seffdeland, Jngebrett løchen, Casper Nøsdall, och Knud Balchsnes

Guttorm i Endall pantsatte thil Jørgen Christoffersen borger vdj Bergen Ett pund och fire mark smørland schyld vdj linduigen, hannom, och hans Moder Anna Andersdaater thilkommer thil en wiss forsichring, och vnderpant: for thyffue, och otte Rdlr och er dend thridie partt vdj Jorden, vden och inden giered

Caspar Ottesen leffdall pantsatte thil be^{tt} Jørgen Christoffersen Ett halff pundsleie smør landschyld vdj leffdall for tholff Rdl thil en wiss forsicherung, och vnderpant,

Jiffur paa lødøen haffde ladett vdj rette steffne Anders paa Jydedall, och haffde hannom att thiltale for dend Jords besiddelse vdj Jydedall som hand bruger

*

och bewiiste Jiffur lødøen att Rasmus Oelsen som war for^{ne} Jiffur lødøens farfaders Broder war ded første Rødebols mand thil for^{ne} Jydedall, och foregaff lodseigerne til odelsgodsett vdj Jydedall aff forsk^{ne} Rasmus Oelsen ochsaa egede odelsgodsett vdj for^{ne}: Gaard hereffter fremeschede for^{btt} Jffur lødøen aff Anders Jydedall, att hand schulde fremlegge huis adkomst hand haffde thil odelsgodsett vdj Jydedall och beklagede odelsmand ingen landschyld aff hannom haffue betalt hertil att suare møtte for^{ne} Anders Jydedall och foregaff, att haffue giffuett Rasmuss Botolffsen paa Kirchehorn, Ett sølffbelte for tholff dlr, och fire thønder thiery for Nj marchsleie vdj for^{ne} Jydedall, Noch thil thorben Noss for Ett halff pundsleie vdj førstebøxell fire thønder tiere fremdeliss til Aamund vdj tuindereim, vdj førstebøxell aff sex marchsleie - halfftridie Rdr: Ydermeere til Jngerj vdj Suoren three bucher aff Nj marchsleie vdj

førstebøxell, dette hindes sønner benectede att hun aldrig haffde bekommett, paa for^{ne} poster haffde for^{ne} Anders Jydedall ingen bewiis att fremlegge, Etter saadan leilighed satte Jiffur løddøen vdj rette om hand eller hans sødschindbarn som er odelsmand, och hans faders

*

20.

Faderbroder Rødebolsmænd thil for^{ne} Gaard, iche er nermere er til att bruge deiris odel i forsk^{ne}: jord end for^{btt} Anders Colbensen som er fremmett dertil, och war domb begerende, hertil vdneffnd Jacob lied, Oluff Engeland, Ingebrett løchen, Børge Staurum, Goute schorhoug, och Casper Nøsdall, daa effter dj sagen offuerweide, och effterdj for^{ne} Anders Jydedall iche haffde nogen adkomst sig same jord att thilegne, eller loulig bewiiste derpaa nogett att were udgiffuet wiste dj iche Rettere herudj att kiende end att Jiffur løddøen som mest eigndis er jo er nermere til, eller huemb aff odelsmænd hand dett will bewilge, att besidde och bruge odelsgodsett vdj Jydedall end en fremmende och pantemanden vdløse och dersom Anders Jydedall loulig kand bewise att haffue nogen førstebøxell vdgiffuett, daa ded att legges hannom eigen tilbage effter dannemends kiendelse, effter L: B: 14 Cap

Peder Rasmusen hopland bekiende att haffue oppebaarett paa sin quindes broder Jacob laurizsen Rødsetters wegne aff Jiffur Poffuelsen løddøen fiorten Rdlr for

*

fiorten marchsleie vdj Jydedall som Anders thobensen paa Noss thil forsk^{ne} Jacob Rødsetter pantsatt haffde

Willach hansen tilholdende wed Elffuen vdj Eidsfiord haffde ladett vdj rette steffne Bersuend Schibeness, och effter hans Jndlegh hanom tiltaalde for ett pundslie, hand forleden waar haffuer tagett sig til brugh, pløiet, och saad och Jndhøstett hør og Korn wanseett forsk^{ne} Willach ded haffde vdj brugelig pant, for huiss forsk^{ne} Bersuend Schibenes hans foreldre thil forsk^{ne} Willach, och hans formand Anders Jacobsen war schyldich bleffuen, End och for haanlig, och spaadsche ord hand hanom giffuett haffde, saa och med hugh, och slaghe wilde offuerfalde, end och for Øggenauffn hand haffde lagt paa hanom: Effter saadan leilighed satte for^{ne} Willach vdj rette først om Bersuend iche bør att egien giffue hannom, huis auffuell hand aff for^{ne} pundslie haffuer indhøstet, saa och att stande hannom til rette for hand hanom haffe offuerfaldett, desligeste for huis Ogenauffn hand hannom haffde paalagtt, och war domb begerende hertil att suare møtte for^{ne} Bersuend schibeness och indlagde en copie aff en handschrifft och pantebreff aff willach hansen til

*

21.

Claus Rodker vdgiffuett haffuer paa tho hundre och Nithj slette dlr och derfaare vdj pant satt Schibenes, langeland, och backen, huer paa en summa penge siden er betald dat: Bergen dend 12 Aprilis ao 1624: dernest lagde hand vdj rette en beretning aff wellacte Mand willach Madsen Raadmand vdj bergen, herudj hand faaregiffur willach hansen att schall were Claus Rødsetter en summa penge schyldich derhos att Bersuend schall haffue for^{ne} Schibenes indløst vndtagen threduffue Rdlr som derpaa Resterede paa huilche penge hand aff fougden war Arrest begerende indtil loug, och Rett, for^{ne} Willach hansen, och Anne salig Clauss Rødtkens adschiltt haffde, dat: Bergen dend 9 Martij ao 1641. Ydermere fremlagde for^{ne} Bersuend Niels Harboess zedell dat: Dauign dend 4 Junij 1641: liudende, Efftersom Bersuend Schibeness for mig haffuer beklagett att hand iche maa sielff for willach hansen bruge, ded pundslie som hand aff PettAnne i Bergen haffuer Jndløst, saa haffuer ieg giffuett hanom forloff paa en Rett att bruge same pundslie, indtil loug, och domb haffuer adschiltt willach, och hannom:

Bleffue dj wenlign, och well forligtte, att Bersuend schibenes schall affstaa thil

*

willach hansen baade hø och Korn saawiitt paa ded ene pundsleie, kand komme. och willach att egein giffue hannom sitt sædkorn:

Siffuer Rød war steffned paa Knud Korrestads wegne møtte iche:

Niels Rasmusen thiltalde paa sin Madmoder Erlig, och Gudfrøctig quinde Anna Abelsdaater vdj Elffued hindes wegne thomas Melumb for three aars Resterende landschyld, aarlig tho pund smør, och haffuer saad Jorden vdj three aar vdj wfrelse, ded for^{ne} thomas iche kunde benecte, effter saadan leiligheed satte Niels Rasmusen vdj rette, om for^{ne} thomas Melumb iche bør, att miste sin jord och dogh betale sin landschyld, och om hans auffuell iche bør att were forfalden til for^{btt} hans Madmoder, och war domb begerende, hertil vdneffnd, Jacob lied, Oluff Engeland Ingebrett løchen, Andres oremb, ~~Guttorm hundeuig~~, Børge Staurum, och Michell Solimb daa effter dj sagen offuerweiede er for Retten affsagde, att forsk^{ne} thomas Melumb bør strax att rømme sin jord och dogh betale sin landschyld, och hans auffell att were forfalden til Jordrotten effter L B T: 10 Cap

*

22.

Jon willumsen Borger vdj Bergen tiltaalde Knud Josepsen leffdall for femb aars landschyld aff sex marchsleie effter pantebreffs formelding som for^{ne} Knud iche kunde benecte effter saadan leiligheed satte for^{ne}: Jon Willumsen vdj rette, om hand iche bør att miste same sex marchsleie, och dog betale sin landschyld och om hands auffuell iche er forbrutt thil hanom forsk^{ne} dombsmend herudj att kiende, daa effterdj Jon Willumsen iche er kiendt til bøxellmand for for^{ne} sex marchsleie, er for Retten affsagt, att hand bør att betale for^{ne} landschyld inden halffmanezdagh eller søges mett wurdering i hans boe

Stadz schibbred

Anno 1641: dend 25 Octobris sage, och ledingsting holden paa Borchne, aff Kong Maytte: Fougett wellacte Peder laurizsen neruerende Jiffur Anckersen sorenschriifr, och aff laugrettett,

Rasmus borchne lensmand
Peder Borgund
Hans Røsetter
Jon hoduigen
Oluf Euign
Reinertt Qualem
Jsach Euigen
Jacob dragh

Peder Rundereim
Oluff ottness
Rasmus hattleness
hans Schorbøen
Oluff Aarsemb,
Erich Haagenes
Poffuell Schiastad
Oluff Eide

*

Jacob Enerhough thilspurde thorckild Aarsemb om hand iche haffuer sold lerett thil Maritta pedersdaater Kiøde, huertil hand suarede, att haffue sold hinde halfftridie allen westphe lerrett, och fich ett lamb egien. End och bekiende for^{ne}: thorkild att Peder Boduarsen Kiøde, fich ett march hamp hos hannom, och hand fich sild egien. Och effterlod for^{btt} Jacob Enerhoug forsk^{ne}: thorkild Aarsemb huis tiltaale hand for Kiøbmandschab thil hannom kunde haffue, huoremod forsk^{ne} thorckild sig for retten beplictede, ingen kiøbmandschab effter denne dagh att bruge, saa fremt ded befindes, daa derfaare att straffes som wed bør, och denne sagh att staa hannom aben fhare

Fougden affsonede mett forsk^{ne} thorkild Aarsemb, for for^{ne} tuende Kiøb for Femb dl

Morten lind borger vdi Bergen haffde ladett steffne thorkild Pedersen paa Aarsemb, for tho Nød hand kjøffte aff hannom for sex Rdl. Ett deger bucheschind for fire (R) dlr: En wogh thallich for tho R: dlr och en halff wogh smør for En Rdlr: Huilche wahre hand siden iche bekom, proffuede Christer Pedersen paa Giørffuen, att Arild hansen sagde for hanom att haffue hørtt aff Knud Gisdal

23.

att hand sagde att Morten lind och forsk^{ne} thorkild Aarsemb, ware forligtte vdi hans neruerelse om for^{ne} Kiøb, J lige maade proffuede Ernst Søffrensen, att hand hørde same ord aff for^{ne} Knud Gisdall och for^{ne}: Morten wed høigeste æd bekrefftede, att dj om same kiøb wahre forligtte, dogh hand ingen penge derpaa haffuer oppbaarett, hertil att suare møtte for^{ne} thorkild Aarsemb och berette att hand tilforn haffde sold forsk^{ne} wahre thil Oluff Oelsen Shee, borger vdi Bergen, Michelsdag thilforne, dette Oluff Shee, och sielff for retten bekiende, Effter saadan leiligheed satte Morten lind vdi Rette, om for^{ne} thorkild Aarsemb iche bør att holde forsk^{ne} Kiøb och war domb begerende hertil vdneffnd Poffuell Schiastad, hans Røsetter, hans dybedall, Oluff hansen ottnes, Oluff ottnebb, och Oluff Eide: daa effter wy sagen offuerweied och effterdj att forsk^{ne} thorkild først haffuer sold for^{ne} wahre thil Oluff Shee, wisste wy iche att kunde thilkiende for^{btt} Morten for^{ne} Kiøb, mens formedelst att hand haffuer sold for^{ne} wahre thil tuende Mend daa att bøde derfaare thil Kong Maytte: three march sølff effter K B 13 Cap:

*

Fougden affsonede mett Reinertt Qualemb for hans quinde vdi hastigheed kallede Peder Aarsnes quinde ibd en smallbiste, for hans alderdombs schrøbeligheed, och store fattigdombs schyld for three dl

Fougden affsonede med Oluff dyrestad for hans søn Rasmus drach sig drucken wed Kierchen for hans fattigdombs schyld for three dl

Fougden affsonede mett Steffen Abelsen lundebreche, for hans quinde lisbett Jonsdaater hand belae for deiris brøllup, for hans fattigdombs schyld for halfftridie dl

Stryen schibbred

Anno 1641: dend 18 November ware forsamlett paa Jelle vdi opstryn Sogn Jffuer Anckersen Sorenschriffuer, och aff laugrettett Arne hegdall lensmand, Carl thunold, arne sunde, Peder i wigen, lasse Aaning, och Poffuell i bøe, loulig tilneffnd aff Kong Maytte: Fougett, Erlig, och wellact Peder lauritzen

Denne dagh præsenterede vdi Rette lasse lassesen paa Jelle, paa sin egen, och medarrffuingers wegne paa dend ene, och haffde ladett vdi rette steffne Aamund Oelsen fosnes, och Cornillis Erichsen sanduiig med deiris medarrffuinger paa

*

24.

dend andre side efftersom nogen Jriig, och trette dennom Emellom faltt, om en half løbsleige, att bruge och besidde, enten vdi Sanduigen, som for^{ne}: lasse lassesen Faderfader lauriz syffuersen vdi Nesdal haffuer forhuerffuett En sex Mands domb paa Eller och att schulle bruge for^{ne}: halffue løbsleige vdi Fosnes som for^{ne}: lasse Nesdall siden haffuer indgangett en forligelse med Arne Fosnes, och Erich Sanduigen om, aff huilchen halffue løbsleige for^{ne}: lasse Nesdal arffuelig tilkomb paa sin hostrues Synneue Jonsdaater wegne Ett halff pundsleie och haffde kjøfft aff hindes søster Solue Jonsdaater Ett halff pundsleie, och dertil bruge dend thridie søster Maritta Jonsdaaters partt som och war ett halfft punds leie: daa paa ded ald Clammeri och trette kunde nedendempes, fred och God sandrectigheed emellom

begge partter egein kunde opbygges, bleffue dj wenliegen, och well forligtte saaledis, att for^{ne} lasse lassesen paa jelle med sine medarffuinger, schall nu hereffter nyde, bruge och beholde odelsgodsett vdj en Ødegaard wed naffn doreflott, som schylder aarligen Ett pund, och sex marks leie med huis ded hereffter sig forbedre kand thil Ewiig odell arff, och Eige, wigien kaldett, aff for^{ne} Aamund fosnes, och Cornillis sanduiigh, och deiris medeigere thil ewig thid, och herforuden gaff for^{ne} Aamund fosnes

*

paa sin egen, och medeigeres wegne, forsk^{ne} lasse Jelle three Rdl och for^{ne} Cornillis Sanduiigh sin broder Oluff Eide Jelle, paa sin egen, och medeigeres wegne, gaff hannom ochsaa three Rdlr: Huoremod for^{btt} lasse lassesen Jelle sig forplictete paa sin egen, och medeigeres wegne, aldrig effter denne dagh att tale eller tale lade, om nogen arff eller aasede vdj for^{ne} Sanduiig eller fosness, effter dend forliigh hans Faderfader for^{ne} lasse Neddall, och forsk^{ne} Arne fosnes, och Erich Sanduigen emellom gangett er. Och bekiende sig, och sine medarffuinger [eller hans forhuerffuede domb] ingen ydermeere lod, partt, eller Rettighed effter dene dagh att haffue vdj, eller thil for^{ne} tuende Jorder Mens forsk^{ne} Aamund fosnes, och Cornilliss Sanduiigh med deiris medeigere same odelsgoods (vdj fosnes och sanduig) saauitt dend arffuelod sig belanger:/ egein att schall haffue, nyde, bruge, och beholde, til ewig odell, arff, och Eige, wigen kaldet aff for^{ne} lasse lassesen Jelle, och hans medeigere til ewig tied, Och beplictete dj dennom paa begge sider, paa deiris egen och medeigeres wegne, denne forliigh fast och wrøggelign att holde, och effterkomme, aldrig effter denne dagh att paaancke, taale, eller tale lade vdj nogen maade,

For^{btt} lasse lassesen paa Jelle haffde ladett steffne Oluff Oelsen paa brecke, och hannom tiltaalde for atten marchsleie vdj Jelle hand sig samesteds thilegner, och for^{ne} lasse sin

*

25.
søstermand Harald Jelle med sin hostrue Sollun lassesdaater haffde kiøfft aff Oluff Knudsen som bode ibd: och derfor giffuett hannom vdj wahre, och penge three och thyffue Rdlr och En Ortt, møtte for^{ne} Oluff Brecke, och gøirde bewiisligtt, att hand først kiøffte for^{ne}: atten marchsleie, och gaff derfaare atten Rdlr, och En quige, och efftersom for^{ne} Oluff oelsen brecke iche haffde lyst til clammer, och trette affstod hand sitt Kiøb som hand haffde paa for^{ne} atten marchsleie, for forsk lasse lassesen paa Jelle och schall hand giffue hannom derfaare tholff Rdlr och siden nyde dend rett som for^{ne} oluff burde att haffue til forsk^{ne} Gods, och for^{btt} lasse sielff godssett att forsuare, om nogen derpaa taale will

Jacob floo tiltalde for^{btt} Oluff Oelsen paa Brecke, for otte aars Resterende landschyld aff atten marchsleie vdj brecke forsk^{ne} Jacob floo tilkommer, beplictete hand sig, att betale for^{ne} landschyld inden Moneds dagh, eller derfaare att søges med wurdering i hans boe:

lasse floo tiltalde Rasmus Holmeuiigh for En R: dlr som Rasmus floo paa hans wegne leffuerede hannom, att schulle haffue tagett en steffning for paa slottett, som hand iche gjørde, ey heller kunde benecte bleff tilfunden att betale for^{ne} En Rdlr inden halffmaneds dagh, eller søges med wurdering i hans boe effter K B: 3 Cap

*

(Stryn Schibredt)

Anno 1641 dend 19 November ware forsamlett paa folun, loulig tilneffnde Jiffur Anckersen sorenschriffuer, Arne hegdall lensmand, Carl thunold, Peder i wigen, Aamund bøe, Poffuell ibd och Anders Røgh,

Denne dagh haffde Marckus Jettmundsen paa Folun med Kong Maytte: Fougett Erlig och wellact Peder lautizen steffning ladett hid vdi rette steffne Peder Steenesen paa Schorge, och vdi Steffningen foregiffuer huorledis hand haffuer tiltaale til hannom formedelst han vden loug och domb haffuer tagett thretten marchesleie(odelsgoods) i fraa hannom liggendis i Schorge, som Steenes Fader med for^{ne} Marckus sin Fader schall haffue mageschifft dennom sielff emellom, vngeferlich for threduffue aar siden, och for^{ne} Peder Steenesen nu paa otte aars tied haffuer forholden hanom landschylden deraff: med widere steffningens formelding Hereffter faaregaff forsch^{ne} Marckus Follun, att hans Fader Jettmund Jsaachsen haffde vdlagtt paa for^{ne} Gods thil salig Jon Siffuersen Berrie siuff Rdlr huorpaa hand haffde ingen proff eller vidnisburd, och berette lasse aaning, att hand war neruerendis thilsteede dj sex dlr bleffue vdlagde mens intet wisste aff dend siuffende dlr: Forminte for^{ne} Marckus Jettmundsen (derfaare)r paa sin egen, och sødschindes wegne nest att were berettigett, att beholde same gods

*

26.
for for^{ne} vdlagde penge, Heremod att suare møtte for^{ne} Peder Steenesen, och salig Jon Siffuersen Berrie /som forsch^{ne} Gods solde/ hans sønnesøn, Jon Mogensen Berrie och foregaff, att Godsett iche war meere End Ett halft pundsleie, och hans Faderfader forsch^{ne} Jon Siffuersen oppebar derpaa aff for^{btt} Jettmund Jsaachsen Sex Rdl, End och berette Peder Steenesen att hand siden kiøffte same gods aff Mogens Jonsen Berrie, som war forsch^{ne} Jon Siffuersen søn, och for^{ne} Jon Mogensen som nu tilstede war hans Fader och lagde thilbage til for^{ne} Jettmund Jsaachsens sønner, att dj sex dlr hand vdlagtt haffde Først thil forsch^{ne} Markus Jettmundsen som nu taber paa for^{ne} Gods tho Rdlr och til hans broder Ingebrett Jettmundsen Ett werie for En Rdlr, saa der Rester iche mere end three Rdlr wbetald aff dj sex Rdlr Jettmund Jsaachsen vdlagde, om huilche for^{ne} three Rdlr for^{ne} Jettmunds arffuinger bleffue wenligen och well forligtte med for^{btt} Peder Steenesen saa hand betalde dennom for^{ne} penge strax, och haffe Jettmund Jsachsen arffuinger sig intett effter denne dagh med for^{ne}: Gods att befatte, forsch^{ne} Peder Steenesen haffde betald for^{ne} Mogens Jonsen/ med dj three første

*

vdlagde dlr til Rasmus, och Ingebrett Jettmund sønner:/ Godset thill fulde, Hereffter fooregaff Rasmuss Jettmundsen foluen att hand nest effter sin fader for^{ne} Jettmund Jsaachsen vdlagde fire Rdlr for for^{ne} Gods thil forsch^{ne} Mogens Jonsen Berrie, førend Peder Steenesen ded aff hannom kiøffte, och faaregaff forsch^{ne} Jon Mogensen, att Rasmus Jettmundsen sender med hans Fader for^{ne} Mogens Jonson till byen en wogh smør, och en wogh thallich, och hand iche wisste huad for^{ne} Rasmus bekom derfor bleff for^{btt} Peder Steenesen i lige maade forligtt med for^{ne} Rasmus foluen att hand schall giffue hannom for hand same gods schulde affstaa three Rdlr dend første thil Kyndellmysse førstkomendis och dj andre tho dl, thil S: Michels dagh nest effter: Och efftersom for^{ne} Markus Jettmundsen paa sin hostrus wegne formeener sig att were nermere odelsmand thil for^{ne} Gods att kiøbe, end forsch^{ne} Peder Steenesen, daa om saa er /naar ded er loulig loubgøden/ att hand kand hannom ded wed loug och Rett affuinde, ere dj forligtt om att hand schall egien giffue for^{btt} Peder Steenesen alle sine udlagde penge, som hand paa same gods udlagtt haffuer.

*

(Stryn Schibredt)

27.
Anno 1641 dend 23 November ware forsamlett paa Giørffuen, loulig tilneffnd, Arne hegdall Arne Sunde, Peder i wigen, lasse Kiercheid Aamund bøe, och Rasmus Offueereid, med sorenschriffuer Jffur Anckersen

Denne dagh haffde Erlig, och wellact Mand Jens Bloch Borger vdi Bergen, ladett hid vdi rette steffne Erlig och Gudfrøctig quinde Johanna Jensdaater paa thoning med hinds laugwergie, och haffde hinder

att tiltaale for ett halfft pundsleie vdj Giørffuen som hun sig effter salig Erich Andersen ibd: thilholder, och faaregaff hand, att were hannom aff for^{ne} Erichs søster Anna Andersdaater for sex och tyffue aar siden pantsatt, och siden dentied schattett deraff thil Kong Maytte: Och beklagede sig attforsch^{ne} Johanna thoning med hindes sønner och Consorter nu tuende ganger vden ald loug, och domb haffde hannom affwechsten aff for^{ne} halffue pundsleie fraatagett och berette hand att aldrig schall bewises att same halffue pundsleie, haffuer fuld hinder til brugh, førend nu wed disse tuende tagh: Heremod att suare møtte for^{ne} Johanna thoning, och hindes søn Jens Rasmusen, och berette hand att for^{ne} Erich Andersen Eigede, och tilkomb for^{ne} halffue pundsleie, vdj Giørffuen som for^{btt} Jens bloch sig nu tilholder, och faaregaff

*

for^{ne} Jens thoning widere, attforsch^{ne} Erich laa Kaarleie, hos hans Moder och salig Fader, och derfaare vndte, och bewilgede, dennom for^{ne} halffue pundsleie, for sin vnderholding, och waretegtt: End och berette, att hans moder nu paa nogle aars tied, vdj for^{ne} Erichs siugdomb, och suaghed, fich hanom Korn att saae Jordan thil att oppeholde sig med, och naar hand ded haffde opædett komb hand thil dennom egein, desligeste, att wellacte Mand Peder Jørgensens forrige Fougett vdj Nordfiord effterlod hannom for hans fattigdombs schyld schatten aff for^{btt} halffue pundsleie, der schatten aff dj samme partter vdgich. Och framførde for^{btt}: Jens thoning efftersch^{ne} proff vdj dend sagh: Først proffuede Jacob paa Giørffuen, att for^{btt} Johanna thoning bad hannom hos sig sielff for nogle aar siden, att hand wilde pløie ded halffue pundsleie vdj Giørffuen, Erich Andersen aatte, thi sagde hun ieg haffuer foett hannom Korn att saae Jordan med, och dersom hans broder Johannes foer fatt derpaa, daa æder hand ded op, och for^{ne} Jacob schulde beholde Engen for sin wmagh : widere berette for^{ne} Jacob attforsch^{ne} Johannes sin quinde, truede hanom for Engen hand slogh och beholtt høøtt att hun schulde klage hannom

*

28.

for Jens bloch, naar hand komb hiemb fraa byen, och daa hand komb til hanom effter att hand war himbkommen taalde hand intet derom: For^{btt} Jacob Giørffuen och Rasmus ibd: proffuede att dj aldrig weed att enten Jens bloch, eller Johanna thoning fich landschyld aff ded halffue pundsleie som nu omtuistes, ald dend stund for^{ne} Erich leffuede, och vngeferlich for thi aar siden wed døden affgich: Fremdelis proffuede dj att dend stundforsch^{ne} Erich sin Fader leffuede vndte, och bewilgede hand hanom ded halffue pundsleie til brugh, naar hand iche haffde jord paa andre steeder, och effter for^{ne} Erichs Faders, och Moders død brugtte hand ded sin lifftid. Och same aar hand døde bød hand store Rasmus Giørffuen, for^{ne} halffue pundsleie, att schulde beholde, Om hand wilde tage hannom thil sig, och vnderholde hannom dend stund hand leffuede: Jens Bloch framførde dette proff, Oluff Boduarsen Kiercheid proffuede att for^{ne} Erich sin søster Anna Andersdaater pantsatte Oluff Nielsen for^{btt} Jens blochess thiener for^{ne} halffue pundsleie paa sin husbonds wegne dend stund hindes Moder leffuede, och iche findes i bogen att ded schall were scheid med Moderens samtøche:

*

Hereffter framlagde for^{btt} Jens thoning, en Copie aff en bøxelzedel indholdende att Jens Bloch haffuer byggt Johannes Giørffuen En halff løbsleige vdj Giørffuen, som hand samesteds vdj pant haffde, dat 1616: Och derudj nauffngiffues iche ded halffue punds leie nu omtuistes, som Jens Bloch sin bogh formelde att were hannom pantsatt 1615 Och eschedeforsch^{ne} Jens thoning att for^{btt} Jens bloch pantebreff eller bewiiss paa alle fire halffue pund hand sig vdj Giørffuen thileigner, och forminte Jens thoning att for^{btt} Jens bloch iche eiger meere derudj end En halff løbsleige, och ded halffue pund, som Oluff Kiercheid proffuede om forminte hand att were vdj same halffue løb, dertil suarede Jens bloch, att hand wilde bewise att hand haffde tho pundsleie vdj pant vdj Giørffuen, Och berette Mogens Andersen hellebost att

hand intett Gods haffde bekommet emod dette for^{ne}: hans sødschinde, saaledis schall haffue hensatt, och forkommet: Effter saadan leiligheed satte Jens bloch vdj rette, om hand iche er nermere til forsk^{ne} halffue pundsleie, att nyde och bruge, som Anna Andersdaater hanom vdj Giørffuen pantsatt haffuer, end for^{ne} Johanna thoning, och om hun iche bør att schaffe tilstede, huis hun wlougligt

*

29.
vdj saadan maader bekommet haffuer; I lige maade satte Jens Rasmussen thoning paa sin Moders wegne vdj rette om hun iche er nermere til att nyde och beholde forsk^{ne} halffue pundsleie, som Erich Andersen Giørffuen, hinder och hindes salig Mand, vdj sin siugdomb for hans vnderholdning vndte, och bewilgede, end Jens bloch som sig ded tilholder, och ware paa begge sider domb begerende:

Daa effter dj denne sagh offuerweide, och efftersom der iche befindes att were scheid ett louligt arffueschiffte effter for^{ne} Erich Andersen, och forsk^{ne}: Anna Andersdaaters foreldre, emillom dennom, och deiris sødschinde effter lougen: Och for^{btt} Jens bloch iche gjorde bewisligtt att forsk^{ne} Anna Andersdaater Eigede och thilkomb ded halffue pundsleie, som hun vdj hindes Moders leffuendis liffue schall haffue pantsatt:

Och Johanna thoning, och hindes søn ey heller gjorde bewisligtt att forsk^{ne} Erich Andersen eigede, och tilkomb ded halffue pundsleie, hans Fader vndte hannom til brug naar hand iche haffde jord paa anden steder, och effter hans foreldres død brugte sin liffstiid, och proffues att hand tilbød store Rasmus paa Giørffuen ded same aar hand døde, om hand wilde

*

thage hannom til sig, och sin liffstiid vnderholde: Och for^{ne} Johanna thoning haffde huercken proff eller widnisbiured att forsk: Erich Andresen haffuer vndt, och bewilgett hinder, och hindes salig Mand for^{ne} halffue pundsleie /:om ded aldschøntt haffde hannom tilkomme:t/ for sin vnderholdning vdj sin siugdomb som hun faaregiffuer: wiste dj iche [derfore] att kunde tilkiende, enten Jens bloch eller Johanna thoning for^{ne} halffue pundsleie effterdj dj iche anderledis haffuer giørtt bewisligtt end nu faaregiffuen en Mens rette och sande arffuinger tilsammen [nemlich for^{ne} Erich Andersen och hans sødschinde] første burde att scheett Rictigt och Rettferdigtt schiffte, och deele emellom effter deiris foreldre effter lougen:

Jens bloch sagde for retten att hand schall faa Jens thoning nogett att tage ware paa, saa hand schall iche were saa gild som hand er:

Jens thoning sagde, om saa er att Johannes Giørffuen haffde giffuett Jens bloch landschyld aff tho pundsleie, vdj Giørffuen haffde hand truett hanom dertil.

Giemmestad Schibbred:

Anno 1641: dend 29 November ware forsamlett paa Echnes loulig tilneffnde Jiffuer Anckersen sorenschriffuer, aff laugrettett Harald Houge

*

30.
Jon Knudsen Moedall, Jon Hiellmesett, Peder Andenes, Mogens Houge, och Anders Berrie,
Denne dagh haffde Christoffer Oelsen paa Schierdal ladett hid vdj rette steffne Guldbrand Guttormsen

paa Echnes, och haffde hannom att tiltale for Ett halfft pund sleie vdj Echnes, hand formiente sig effter sin hostrues fader Elling Bred, med rette thilkomb, och for^{ne}: Guldbrand sig emod billigheed thilegner, J lige maade tiltalde Oluff Pedersen paa hestenes, paa sin egen, och sødschindes wegne for^{ne} Guldbrand Echnes, ~~och haffde hannom och att tiltaale~~ for Ett halff pund sleie vdj Echnes, som hand formiente hannom, och hans sødschinde effter deiris salig fader Peder Hsteness med rette thilkommer, och for^{ne} Guldbrand dennom forholder: For^{btt} Guldbrand bleff fremeschett med huiss adkomst breffue hand haffde paa for^{ne} Gods, huortil hand suarede iche nogen breffue att wille framlegge, førend hans wederpartter først deiris vdj rette lagde Huorpaa dj gaffue til antuar, att dj breffue hand haffde, komb dennom lige saauell som hannom til Gode, dermed entuige for^{ne} Guldbrand retten, och iche wilde komme vdj Stuffuen egien, wansett att dene sagh forleden høsteting for des wittløfftigheeds schyld til aasteden bleff henfunden,

*

Denne dagh haffde Jon laurizen paa Hoepe ladet hid vdj rette steffne sin broder Oluff laurizen samsteds, och haffde hannom att tiltaale for hand sig paa same jord thil hannom och hans broder Knud laurizen will indtrengge, och for^{ne} jord schylder iche meere end En løb smør och Reiger three march, dogh paa ded hand iche schulde bliffue huusuild, vndte och bewilgede for^{ne} hans brødre hannom att hand schall bliffue paa for^{ne}: Hoepe hos dennom for en huusmand paa three aars tied hereffter, och naar dj ere forbigaaede, daa att see sig om andere Raad, med mindre hand kand haffue ded vdj: sin brødris minde, och vdj for^{ne} three aar haffuer dj undett och bewilgett hannom aarlig huer En meelee Sæd, och Eng dereffter, efftersom for^{ne} Jon laurizen nu hereffter schall haffue effter deiris foræning halff partten vdj jorden, och for^{ne} Knud med sin Moder dend anden halffue partt, och dermed ware dj wenlign med huer andre forligte:

Oluff Rasmusen Echnes bekiende att hans Fader Rasmus Oelsen ibd haffuer sold schøtt och affhendett fraa sig, och sine arffuinger, och til Antoniuss deuigen, och hans arffuinger, halffsiette marchsleie vdj dauigen, och derfaare oppebaret sex Rdl med schøttningssøre, och herforuden gaff forsch^{ne} Antoniuss for^{ne} Rasmus sin søn, for^{btt} Oluff Rasmusen Echnes En halff Rdl, paa ded hand same køb samtøche schulde: